

# Cisco VPN

3000ã,³ãf³ã,»ãf³ãf^ãf¬ãf¹/⁴ã,¿ã◆®è¤‡æ•°ã◆®è,,†å



ã,çãf‰oãf◆ã,¤ã,¶ãfããf¹/⁴ID : cisco-sa-  
20020903-vpn3k-vulnerability

[CVE-2001-  
0554](#)

å^◆å...¬é-æ-¥ : 2002-09-03 15:00

ãf◆ãf¹/⁴ã,ãf§ãf³ 2.0 : Final

å›žé◆¿ç- : No Workarounds available

Cisco ãf◆ã,° ID :

æ—¥æœ¬è^žã◆«ã,^ã,<æf...å ±ã◆¬ã€◆è<±è^žã◆«ã,^ã,<åŽÝæ-‡ã◆®é◆žå...¬å¹/⁴ã◆

æ!,è!◆

Cisco VPN

3000ã,·ãfããf¹/⁴ã,ºã,³ãf³ã,»ãf³ãf^ãf¬ãf¹/⁴ã,¿ã◆¬ã€◆ãf‡ãf¹/⁴ã,¿ã◆®æš—å◆·åŒ-ã◆”è^æ“¼ç””ã◆«è”è”  
Private

Networkï¼^VPNï¼»ãf◆ãf¹/⁴ãf◆ãf§ãf«ãf—ãf©ã,¤ãf™ãf¹/⁴ãf^ãf◆ãffãf^ãf¬ãf¹/⁴ã,¬ï¼‰oãf—ãf©ãffãf^ãf

ã◆”ã◆®ã,çãf‰oãf◆ã,¤ã,¶ãfãã◆§ã◆¬ã€◆Cisco VPN

3000ã,·ãfããf¹/⁴ã,ºã,³ãf³ã,»ãf³ãf^ãf¬ãf¹/⁴ã,¿ã◆”Cisco VPN 3002 Hardware

Client◆®è¤‡æ•°ã◆®è,,†å¹/⁴±æ€§ã◆«ã◆¤ã◆„ã◆!è^æ~žã◆—ã◆¾ã◆™ã€,ã◆”ã,Œã,%oã◆®è,,†å  
Bug ID

CSCdt56514ã€◆CSCdu15622ã€◆CSCdu35577ã€◆CSCdu82823ã€◆CSCdv66718ã€◆CSCdv88230ã€  
VPN 3000ã,·ãfããf¹/⁴ã,ºã,³ãf³ã,»ãf³ãf^ãf¬ãf¹/⁴ã,¿ã◆§ã,^ã◆³Cisco VPN 3002 Hardware

Clientãf◆ãf¹/⁴ã,ãf§ãf³3.5.5ã◆¾ã◆Ýã◆¬3.6.1ã◆®æœ€æ-°ãf◆ãf¹/⁴ã,ãf§ãf³ã◆®ã,³ãf¹/⁴ãf‰oã◆«ã,Cã

ã◆”ã◆®ã,çãf‰oãf◆ã,¤ã,¶ãfãã◆¬

<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20020903-vpn3k-vulnerability> ã◆«æž²è¼‰oã◆•ã,Œã◆!ã◆„ã◆¾ã◆™ã€,

è©²å¹/²“è£¹/²å“◆

ã◆”ã◆®ã,»ã,¬ã,·ãf§ãf³ã◆«ã◆¬ã€◆è©²å¹/²“è£¹/²å“◆ã◆«é-çã◆™ã,«è©³ç’°ã◆Œæž²è¼‰oã◆•ã,Œã◆

è,,†å¹/⁴±æ€§ã◆®ã◆,ã,«è£¹/²å“◆

Cisco VPN

3000ã,·ãfããf¹/⁴ã,ºã,³ãf³ã,»ãf³ãf^ãf¬ãf¹/⁴ã,¿ã◆¬ã€◆ã◆”ã,Œã,%oã◆®è,,†å¹/⁴±æ€§ã◆®å¹/²±éÝã,’å◆—ã◆

VPN 3002 Hardware Clientâ€¢Œå«ã¾ãŒã¾ã™ã€,

**DDTS â€“ èª¬æ˜Ž**

CSCdt56514:PPTPã¢IPSECå†...éƒ”èªè”½ãƒã,ºã,¤ãƒ³ã¢®è,,†å½±æ€§

CSCdu15622:HTMLãƒ‘ãƒ¼ã,þ‡!ç¢†ã¢®è,,†å½±æ€§

CSCdu35577i¼ç™»éŒ2ãƒ|ãƒ¼ã,¶å°,ç””i¼‰:Concentratorã¢Œã,çãƒ—ãƒªã,±ãƒ¼ã,·ãƒ§ãƒ³å±¤ã¢ãƒšãƒ½

CSCdu82823 - BSDã¢ŒåŽ¥å› ã¢®telnetè,,†å½±æ€§

CSCdv66718 - Windows PPTPã,¬ãƒ©ã,¤ã,¢ãƒ³ãƒ~ã¢®è,,†å½±æ€§

CSCdv88230ã¢CSCdw22408 - User passwords visible with HTML view source vulnerability

CSCdw50657i¼ç™»éŒ2ãƒ|ãƒ¼ã,¶å°,ç””i¼‰:Certificate passwords visible with HTML view source vulnerabi

CSCdx07754:XMLãƒ‘ãƒ–ãƒªãƒffã,¬ãƒ«ãƒ¼ãƒ«ã¢®è,,†å½±æ€§

CSCdx24622:HTMLãfšãf¼ã, „ã, çã, –ã, »ã, †ã♦®è,, †å¼±æ€§

CSCdx24632:HTMLãfã, °ã, xãf³ã‡!ç♦†ã♦®è,, †å¼±æ€§

CSCdx39981:VPNã, –ãf©ã, xã, çãf³ãf^èª♦è „¼ã♦®è,, †å¼±æ€§

CSCdx54675:LAN-to-LAN IPSECãf^ãf³ãf♦ãf«ã♦®è,, †å¼±æ€§

CSCdy38035 - ISAKMPãf‘ã, ±ãffãf^å‡!ç♦†ã♦®è,, †å¼±æ€§

## Cisco VPN

3000ã, .ãfãf¼ã, °ã, ³ãf³ã, »ãf³ãf^ãf–ãf¼ã, „ã♦§è©²å½”ã, ½ãf•ãf^ã, |ã, §ã, çã♦Œå®Ýè;Œã♦•ã,Œã♦|ã♦„è,, †å¼±æ€§ã, ’ã♦«ã, ”ã♦§ã♦„ã♦“ã♦„ã♦“ã♦”ã♦Œççºèª♦ã♦•ã,Œã♦ÝèE½å”♦ã♦“ã,Œã,%oã♦®è,, †å¼±æ€§ã♦–ã€♦VPN Clientã, ½ãf•ãf^ã, |ã, §ã, çã♦Šã, ^ã♦³Cisco VPN

5000ã·ãf·ãf¼ã,ºã,³ãf³ã,»ãf³ãf·ãf¼ã,¿ã«ã♦¬å½±éÝ;ã,'ã,žã♦^ã♦¾ã♦>ã,"ã€,ã»-ã♦®ã·ã,¹ã,³è

è©³ç'°

ã♦“ã♦®ã,»ã,-ã,·ãfSãf³ã♦§ã♦¬ã€♦ã♦“ã♦®ãf%oã,ãf¥ãf;ãf³ãf^ã♦§èª¬æ~žã♦•ã,Cã♦!ã♦,,ã,<è,,†å½

## DDTS å€“ èª¬æ~ž

CSCdt56514:PPTPã€♦IPSECå†...éf..èª¬¼ãfã,ºã,¤ãf³ã♦®è,,†å½±æ€§

CSCdu15622:HTMLãf‘ãf¼ã,¡‡!ç♦†ã♦®è,,†å½±æ€§

CSCdu35577i¼ç™»éŒ²ãf|ãf¼ã,¶å°,ç””i¼‰:Concentratorã♦Œã,çãf—ãfãã,±ãf¼ã,·ãfSãf³å±¤ãf♦ãfSãf¼ã♦

CSCdu82823 - BSDã♦ŒåŽÝå› ã♦®telnetè,,†å½±æ€§

CSCdv66718 - Windows PPTPã,¬ãf©ã,¤ã,¢ãf³ãf^ã♦®è,,†å½±æ€§

CSCdv88230ã€♦CSCdw22408 - User passwords visible with HTML view source vulnerability

CSCdw50657i¼ç™»éŒ²ãf|ãf¼ã,¶å°,ç””i¼‰:Certificate passwords visible with HTML view source vulnerability

CSCdx07754:XMLãf‘ãf—ãfãffã,¬ãf«ãf¼ãf«ã♦®è,,†å½±æ€§

CSCdx24622:HTMLãfšãf¼ã,„ã,¢ã,¬ã,»ã,¹ã♦®è,,†å½±æ€§

CSCdx24632:HTMLãfã,ºã,¤ãf³å‡!ç♦†ã♦®è,,†å½±æ€§

CSCdx39981:VPNã,çfçf^è^æ„„½æ„§

CSCdx54675:LAN-to-LAN IPSECãf^æ„çfçf^æ„„½æ„§

CSCdy38035 - ISAKMPãf‘ã,±ffäf^å†çç†ãç®è„„½æ„§

ãç“ã,Œã,%oãç®è„„½æ„§ãç“ã€Cisco Bug ID

CSCdt56514ã€CSCdu15622ã€CSCdu35577ã€CSCdu82823ã€CSCdv66718ã€CSCdv88230ã€

UTCãç§4ãç§ãç™ã€,

## å›žéç¿ç-

ãç“ãç®è„„ãç§ãç“ã€å›žéç¿ç-ãç«ãç¤ãç„ãç!è^æ~Žãç—ãç¾ãç™ã€,

### DDTS å€“ è^æ~Ž

CSCdt56514:PPTPã€IPSECå†...éf^æ„„½æ„§

CSCdu15622:HTMLãf‘ãf½ã,å†çç†ãç®è„„½æ„§

CSCdu35577i½ç™»éŒ2ãf|ãf½ã,¶å°,ç””i½‰:ConcentratorãçŒã,çãf—ãfãã,±ãf½ã,·ãf§ãf³å±¤ãfãfŠãf½ãç

CSCdu82823 - BSDãçŒåŽÝå›ãç®telnetè„„½æ„§

CSCdv66718 - Windows PPTPã,çfçf^æ„çfçf^æ„ç®è„„½æ„§

CSCdv88230ã€CSCdw22408 - User passwords visible with HTML view source vulnerability

CSCdw50657 i1/4 ç™»éŒ²äf|äf¹/4ä, ¶å°, ç”“i1/4‰: Certificate passwords visible with HTML view source vulnerability

CSCdx24622:HTMLäfšäf¼ä, „ä, çä, „ä, »ä, ¹ä♦®è„†å¼±æ€§

CSCdx24632:HTML ä, ö, ü, ß, ™, ®, „, †, ¼, ±, æ, €, §

CSCdx39981:VPNä,äf©ä,¤ä,¢äf³äf^èª®è„†å¼±æ€§

CSCdx54675:LAN-to-LAN IPSEC af f3af 8af<>88®è„†å¼±æ€§

CSCdy38035 - ISAKMPf'å,±ffäf'å†ç♦†ä♦®è„†ä¼±æ€§

Cisco PSIRT ä♦§ä♦¬ä€♦è©²å½"äf!äf¼ä,¶ä♦Œä¿®æ£æ,^ä♦¿ä,½äf•äf^ä,|ä,§ä,ç  
äf♦äf¼ä,äf§äf³ä♦®ä,³äf¼äf%oä♦«ä,çäffäf—ä,°äf¬äf¼äf%oä♦™ä,<ä♦"ä♦"ä,'æŽ"å¥"ä♦—ä♦|ä♦  
ä¿®æ£æ,^ä♦¿ä,½äf•äf^ä,|ä,§ä,ç

ã,çäffäf—ä,°äf~äf!/4äf‰,ä,æœœ~Žä?™ä,<ä `å?^ä?~ä€? <http://www.cisco.com/go/psirt>  
ä? ~å¾Œç¶šä?®ä,çäf‰,ä,¤ä,¶äf„ä,,å?,,ç...§ä?—ä? | ä€?å·?éjŒä?®è§fæ+  
ä,½äf„äf¥äf!/4ä,·äf§äFä,'çç°èªä?—ä? | ä? ?ä? ä? ä? •ä? „ä€,

Technical Assistance

Center i¼ TAC i¼ %o ã ð ¾ ã ð ÿ „ã „ç û ã „ã ð ř „ã „  
ã f j ã f ð ã f ř ã „ã „ ã ð ð ã „ã „ ã ð ð ã „ã „

DDTS à€“ èª¬æ˜Ž

CSCdu15622:HTMLãf¼ã,µ†ç♦†ã♦®è,,†å¼±æ€§

CSCdu35577i¼ç™»éŒ²ãf¼ã,¶å°,ç””i¼%o:Concentrator♦Œã,çãf—ãfºã,±ãf¼ã,·ãf§ãf³å±¤ãf♦ãfŠãf¼ã♦

CSCdu82823 - BSDã♦ŒåŽ¥å› ã♦®telnetè,,†å¼±æ€§

CSCdv66718 - Windows PPTPã,¬ãf©ã,¤ã,¢ãf³ãf^ã♦®è,,†å¼±æ€§

CSCdv88230ã♦CSCdw22408 - User passwords visible with HTML view source vulnerability

CSCdw50657i¼ç™»éŒ²ãf¼ã,¶å°,ç””i¼%o:Certificate passwords visible with HTML view source vulnerability

CSCdx07754:XMLãf—ãfºãffã,¬ãf«ãf¼ãf«ã♦®è,,†å¼±æ€§

CSCdx24622:HTMLãf§ãf¼ã,„ã,¢ã,¬ã,»ã,¹ã♦®è,,†å¼±æ€§

CSCdx24632:HTML  
æ, ø, Æ, Ø, ß, ™, ®, „, †, ¼, ±, æ€§

CSCdx39981:VPNã,¬ãf©ã,¤ã,¢ãf³ãf^èª?è“¼ã?®è„†å¼±æ€§

CSCdx54675:LAN-to-LAN IPSEC f3 af2 af3 af2 af2 R è, t ¼ æ € §

CSCdy38035 - ISAKMPf‘ä,±äffäf^ä‡|ç?†ä?®è„†å¼±æ€§

ä;®æ£ä♦•ä,Œä♦Ÿä,½äf•äf^ä,|ä,§ä,cäf♦äf¼ä,äf§äf³ä♦«ä,cäffäf—ä,°äf—äf¼äf‰ä♦™ä,<æ‰é†ä♦

ä „ ð æ £ å ^ © ç ” “ ä ° < ä ¾ < ã ð ” å ... - å ¼ ð ç ™ o è i ”

Cisco PSIRT

ã♦§ã♦-ã€♦æœ-ã, çãf%oãf♦ã, ã, ¶ãf<sup>a</sup>ã♦«è~è¼%oã♦•ã, Æã♦|ã♦,,ã,<è,,†å¼±æ€§ã♦®ã, ♦æ£å^©ç

PSIRT

—“*CSCdy38035*”  
ISAKM

## URL

<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20020903-vpn3k-vulnerability>

æ”1è..,å±¥æ'

Revision 2.0	2002å¹'9æœ^3æ—¥	æ”¹è·,å...¬é¬ç
äf¤äf“ä, „äf§äf <sup>3</sup> 1.0	2002å¹'9æœ^3æ—¥	å^♦ç‰^äf¤äf¤äf¼ä, 1

å^©ç’”è!

⌚ „

æœ¬ã, çäf‰oãf♦ã, ñã, ¶ãfªã♦¬ç„¡ä¿♦è „½ã♦®ã,,ã♦®ã♦ „ã♦—ã♦|ã♦"æ♦♦ä¾»ã♦—ã♦|ã♦Šã, Šã€æœ¬ã, çäf‰oãf♦ã, ñã, ¶ãfªã♦®æf...å ±ã♦Šã, ^ã♦³ãfªãf³ã, ¬ã♦®ä½¿ç" „ã♦«é-çã♦™ã, <è²¬ä»»ã♦®ã, €ã♦¾ã? Ýã€♦ã, ·ã, ¹ã, ³ã♦¬æœ¬ãf‰oã, ãf¥ãf;ãf³ãf^ã♦®å†...å®¹ã, 'äº^å'Šã♦^ã♦—ã♦«å¤‰oæ›'ã♦—ã♦æœ¬ã, çäf‰oãf♦ã, ñã, ¶ãfªã♦®è „~è¿°å†...å®¹ã♦«é-çã♦—ã♦|æf...å ±é...♦ä¿jã♦® URL  
ã,'çœ♦ç•¥ã♦—ã€♦å♦~ç<-ã♦®è»çè½‰oã,,æ,,♦è „³ã, 'æ-½ã♦—ã♦Ýã 'å♦^ã€♦å½"ç¤¾ã♦Œç®jç?ã♦"ã♦®ãf‰oã, ãf¥ãf;ãf³ãf^ã♦®æf...å ±ã♦¬ã€♦ã, ·ã, ¹ã, ³è£½å"♦ã♦®ã, „ãf³ãf‰oãf'ãf½ã, ¶ã, 'å¬¾è±íã

## 翻訳について

シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。